

Aproximantes Centrales

Objetivos

- ⌘ Usted podrá definir los términos “*aproximante central, semivocal, vocal no silábica, roticidad y retroflexión.*”
- ⌘ Usted dominará las aproximantes centrales dadas en los cuadros.

Como usted puede recordar del capítulo 13 (Laterales), el término *aproximante* implica que la corriente de aire es obstaculizada por los articuladores pero no lo suficiente como para cerrar el paso a la corriente de aire o para producir una turbulencia audible en la zona de obstrucción. Entonces, una aproximante se define como un sonido oral del habla sin fricción que implica la formación pero la no-obstrucción de la corriente de aire. En el capítulo 13 introdujimos los sonidos aproximantes laterales, en los cuales el paso de la corriente de aire se realiza por uno o ambos lados de la lengua. En este capítulo, introduciremos varias *aproximantes centrales*, es decir, aquellas en las cuales el paso para la corriente de aire se ubica sobre la parte *central* de la lengua más que a sus costados.

Las aproximantes centrales introducidas en este capítulo también se conocen como *semivocales* o *vocales no-silábicas*.¹ Aunque caen bien en la definición para las vocales, es decir, son sonorantes orales centrales, ellas no tienen la posición nuclear de la sílaba, que tienen las vocales prototípicas, sino que, por el contrario, funcionan como elementos no nucleares en la sílaba. Las semivocales son muy similares a sus contrapartes silábicas en cualidad, porque las posiciones del labio y de la lengua son muy parecidas. Sin embargo, las semivocales son a menudo más cortas en duración y se hacen con mayor constricción entre los articuladores que las vocales.

	labio-dental	palatal	labio-palatal	labio-velar	velar	
Aproximante vocal no silábica, o semivocal	ɸ	ʝ	ɥ	w̥	ɯ̥	sorda
	ʋ	j	ɥ	w	ɯ	sonora
Articuladores	labio inferior y dientes superiores	Paladar y dorso de la lengua	labios, paladar y dorso de la lengua	labios, postdorso de la lengua y el velo	postdorso de la lengua y el velo	

Cuadro 18-1. Aproximantes Centrales.

¹ Las aproximantes laterales no son semivocales, ya que son más laterales que centrales.

Las aproximantes labial velar y labial palatal implican, cada una, dos constricciones esenciales, una producida redondeando los labios y la otra por una parte de la lengua. El nombre técnico para un sonido simbolizado en el cuadro 18-1 se deriva, como de costumbre, de la lectura siguiendo el sentido de las manecillas del reloj, de los nombres de los títulos. Por ejemplo, [j] es una “vocal no silábica palatal sonora” o una “aproximante palatal sonora”, o una “semivocal palatal sonora”. Observe que el término “central” no necesita ser incluido en los nombres técnicos de las aproximantes centrales, ya que el término “central” es la característica inherente, a menos que el término “lateral” se especifique.

Los siguientes son algunos ejemplos de semivocales palatales y labiovelares que ocurren en palabras inglesas:

[ju]	<i>you</i>	‘tú’	[wu]	<i>woo</i>	‘cortejar’
[jɔt]	<i>yacht</i>	‘yate’	[wɔt]	<i>watt</i>	‘vatio’
[ji]	<i>ye</i>	‘vosotros’	[wi]	<i>we</i>	‘nosotros’

Note que en *ye* y *woo* hay más constricción en la semivocal que en la vocal silábica, que ayuda a distinguir entre ellas.

El cuadro 18-1 no es un inventario exhaustivo de semivocales. Cualquier semivocal, incluyendo las que se muestran en el cuadro 18-1, se pueden simbolizar con una versión de exponente del símbolo para sus contrapartes silábicas, o con el símbolo de las contrapartes silábicas mismas con un arco suscrito [\wedge] debajo de él, por ejemplo, [w] es equivalente a [w^h] o [w_h], y una [o]no-silábica se puede simbolizar por [o^h] o por [o_h].

Indicaciones para la Producción de Aproximantes Centrales

Es importante evitar de producir la aproximante palatal sonora exactamente como se produce la *y* de alguna variante local del español. En muchas variantes del español, esta aproximante se pronuncia con algo de fricción, y por lo tanto no es una aproximante pura; se asemeja más a [ʃ] o [ʒ] o [dʒ] en muchas variantes. También es importante evitar de decir [g^w] en lugar de la aproximante labio-velar [w].

Aproximantes Retroflejas

Los sonidos *róticos* del habla son los que tienen una cualidad de “r” del inglés. La vocal central media rótica es el núcleo de la sílaba en palabras inglesas americanas tales como “her”, “fur” y “sir”. Las vocales róticas y las semivocales se pueden producir de dos formas diferentes, con la punta de la lengua enrollada para arriba, o con el centro de la lengua levantado hacia arriba. El redondeo del labio puede ser importante para producir los sonidos róticos; los labios generalmente se redondean para la articulación de la “r” del inglés.

Generalmente los sonidos retroflejos de varias clases tienen algo de roticidad. El término *retroflejo* se refiere a los sonidos hechos con la punta de la lengua enrollada y retraída hacia una zona en el paladar duro exactamente detrás de los alvéolos, no importando si hace contacto allí o no. En el caso de las *aproximantes retroflejas*, la punta de la lengua no toca realmente el paladar duro sino solamente regresa hacia esa zona. Vea el cuadro 18-2 para encontrar los símbolos de varias aproximantes róticas.

aproximante, semivocal, o vocal no-silábica	alveolar	
	ɹ̥	sorda
	ɹ	sonora

Cuadro 18-2. Aproximantes Róticas.

Un nombre técnico para [ɹ] es “aproximante alveolar sonora”. Al igual que en el caso de otras aproximantes centrales, el término “semivocal” o “vocal no silábica” se puede substituir para el de “aproximante”.

A continuación tenemos algunos ejemplos de aproximantes alveolares que ocurren en palabras del inglés americano:

[t ^h ɔɹ]	‘excursion’
[ɑɹ]	‘ser’
[iɹ]	‘oreja’

Indicaciones para la Producción de las Aproximantes Centrales

La rotización —el efecto acústico de [ɹ] y de [ɹ̥]— se puede articular de cualquiera de dos maneras distintas:

- La posición de la punta de la lengua de una forma retrofleja, o
- Mantener baja la punta de la lengua y levantar el cuerpo de la lengua

Si intenta decir la palabra inglesa *red* ‘rojo’ de ambas maneras, tal vez no pueda oír la diferencia. Esta diferencia realmente casi no es contrastiva en ninguna lengua, pero sería bueno poder producir los sonidos en ambas formas, así que puede utilizar la misma articulación que utilizada por los hablantes indígenas de la lengua que estudia.

Correspondencia Vocal / Semivocal

Las aproximantes centrales (cuadro 18-1) muestran semejanzas con sus contrapartes silábicas (véase el cuadro 18-3), al igual que las aproximantes alveolares (cuadro 18-2), que también son centrales y son similares a la vocal central media [ə] cuando se articula con la punta de la lengua enrollada hacia atrás.²

zona de articulación o calidad de semivocal	vocal sonora	semivocal sonora	semivocal sorda
palatal	i	j	ɨ̥
labial palatal	y	ɥ	ɥ̥
labial velar	u	w	ɰ̥
alveolar	ə	ɹ	ɹ̥

Cuadro 18-3. Correspondencia Vocal / Semivocal.

² Tal vocal rótica se simboliza con [ə̥]. Las vocales róticas se discutirán con más detalle en el capítulo 22.

Símbolos Alternativos Comunes

Los símbolos alternativos mostrados para las labiales palatales y para las aproximantes velares (de los renglones de símbolos, del sexto al noveno, en el cuadro de la derecha) son exponentes. Todos los demás símbolos alternativos comunes son símbolos regulares en la posición normal básica.

También puede encontrar el símbolo [ɹ], que algunas veces se utiliza como equivalente de [ɹ]. Sin embargo, [ɹ] se refiere con la mayor exactitud posible, lo más exacto posible a una aproximante alveolar mientras que el AFI considera al símbolo [ɹ] como una aproximante retrofleja, la que probablemente es articulada en la parte más posterior de la boca. Estos dos símbolos también son utilizados inconsistentemente por los varios lingüistas que procuran distinguir entre las aproximantes silábicas y no silábicas. En este capítulo, todavía no estamos haciendo las distinciones basadas en zonas de articulación para las aproximantes retroflejas, ni en silabicidad. Es probable que estos dos sonidos no sean contrastivos en ninguna lengua.

AFI	Alternativo
j	y ³
ɟ	Y
ø	ə
w̥	W
ɥ	ü
ɥ̥	Ü
ɥ̥	ĩ
ɥ̥	ĩ
ɹ	r
ɹ̥	ɹ̥

Conceptos Claves

aproximante
semivocal
vocal no silábica
retrofleja
rótica

Ejercicios Orales

1. Practique las siguientes palabras inglesas, leyendo a través de los renglones:

[ju]	‘tú’	[wu]	‘cortejar’	[ɹu]	‘arrepentirse’
[jɑt]	‘yate’	[wɑt]	‘vatio’	[ɹɑt]	‘putrefacción’
[ji]	‘vosotros’	[wi]	‘nosotros’	[ɹi]	‘re-’
[t ^h uɹ]	‘excursión’	[t ^h ɑɹ]	‘alquitrán’	[t ^h iɹ]	‘lágrima’
[tɥɛjn]	‘tren’	[pɹɑw]	‘proa’	[kɹiɹ]	‘señal’
[wɛɹ]	‘uso’	[wɛɹ]	‘dónde’		
[wɪtʃ]	‘bruja’	[wɪtʃ]	‘qué’		
[ju]	‘tú’	[ju]	‘tinte / Hugo’		

2. Practique las siguientes palabras francesas (Marquita Klaver, comunicación personal):

[ɥit]	‘ocho’
[lɥi]	‘(para) él/ella’
[kɥi]	‘cocinado’

³ No se confunda. Este símbolo es utilizado por el AFI para una vocal alta cerrada anterior redondeada.

3. Practique las siguientes palabras del chino mandarín, con tono:
- | | |
|---------|---------------------------------|
| [ɥɛn] 1 | ‘equivocado, injusticia’ |
| [ɥɛn] 1 | ‘principal, original, anterior’ |
| [ɥɛ] 3 | ‘luna, mes, música’ |

Ejercicios de Conversión de Transcripción

1. Reescriba los siguientes ejercicios, use solamente símbolos del AFI:

[Wɛr]

[Yu]

[kÿi]

[prey]